

**VI BARE
SPØR**

Kva betyr helse for deg?



Christina Olsrud (13), skuleelev, Ulnes. Å vera frisk og ikkje smitte andre, og å halde seg i form.



Torolf Kamrud (13), skuleelev, Ulnes. Det er litt viktig, eg går iallfall på ski.



Inga Kristine Neste (68), pensjonist, Ulnes. Det betyr mykje at ein kan vera i aktivitet og halde kroppen i form.



Espen Sundheim (27), kokk, Ulnes. Matmessig er det greitt, men eg trenar for lite.

TOR WANG I MATTILSYNET OM FLØYELSFISK:

– Kan vera revolusjonerande

– Framstillingsmetoden for fløyelsfisk er heilt ny og kan vera revolusjonerande.

Dette seier seniorrådgjevar Tor Wang i Mattilsynet for Valdres. Han har fått fløyelsfisken fra Fjell & Fjord Mat til vurdering, noko som ikkje var så lett, fordi Wang ikkje visste kva han skulle vurdere produktet ut ifrå.

Biotrica

– Noko av problemstillinga med fløyelsfisken er at fyrste del av prosessen, med sukkeravrenning, er ukjent og eigentleg utan namn. Vi har ikkje visst kvar vi skulle plassere denne prosessen i systemet, seier Wang.

Anna Ragnhild og Erik Berge kallar sjølv prosessen for *biotrica*, fordi det er ein biologisk prosess som gjev tre resultat: reinising, fargeforsterking og det aukar haldbarheita.

Tor Wang: – Del to av prosessen, når fisken blir lagt i vakuum, er meir kjent. Då er det proppfullt av mjølkesyrebakteriar til stades i fisken, og det skjer ein fermenteringsprosess.

– Ser du på dette som ein slags rakkfisk, Tor Wang?

– Prosesen er veldig ulik, men produktet minner litt om rakkfisk. Ein kan seia det er ein slektning til rakkfisen. Både fløyelsfisk og rakkfisk har det til felles at dei kan framstillast og etast utan å vera varmebehandla. Rakkfisk har fermentering med ein gong, medan fløyelsfisken først gjennomgår ei slags konservering og fermenterer etterpå.

Heilt nytt

– Denne måten å handtere fisk på – for ikkje å snakke om fermentering av kjøt – er heilt ny, og etter mitt syn særslig spanande. Denne framstillingsmåten kan vera revolusjonerande, utan at

eg veit det enno, seier Wang vidare.

– Vi ynskjer ikkje å «stikke kjeppar i hjula» – oppgåva til Mattilsynet er å sikre at maten er trygg. Det vil seia at bedrifter må utvikle, bevise og dokumentere at produktet er trygt, medan Mattilsynet skal vurdere og kontrollere det. Vi skal vera vaktbikje.

– Fløyelsfisken er no langt på veg ferdigdokumentert, og vi har godkjent ein prøveproduksjon. Skal fisken setjast i produksjon blir det neste å godkjenne produksjonslokalet og merking, fortel Tor Wang.

Han seier det nye produktet frå Valdres ikkje har vore til vurdering i Mattilsynet på sentralt nivå, fordi slike skal behandles på distriktsnivå.

Helge Gudheim

helge.gudheim@avisa-valdres.no 61364263



KONTROLLØREN: – Denne måten å handtere fisk på er heil ny – og spanande, og kan vera revolusjonerende, seier seniorrådgjevar Tor Wang i Mattilsynet.

Gunnar Buene sel til Cubus



Varner-kjeda Cubus AS overtek i morgon Cubus-butikken på Fagernes. Gjennom selskapet G. Buene AS har Gunnar Buene drive butikken på franchisebasis.

– Etter 32 års virke har 62-åringen Buene i dag sin siste dag som klesforhandlar på Fagernes.

– No vil eg ha eit rolegare liv, seier han, og ønskjer ikkje at det gir grunn til avskjedsintervju i lokalavis.

Han kom frå Årdal og starta butikken Ø-senter i Kvitvellavegen i 1974, i lokalet som husar Hund og hest no. Ti år seinare ekspanderte Buene med dame- og herreavdeling i EGS-bygget i Gullsmedvegen, mens barnekleda heldt fram i Kvitvellavegen. Samtidig vart han Cubus-forhandlar.

G. Buene AS fekk alt på eitt plan

då butikken flytta inn i Fagernes Kjøpesenter i 1993. Der har årsomsetninga kome opp i 12 millionar kroner. Dei fleste åra har overskotet vore over ein million kroner.

Resultatet i 2004 var 1,7 millionar kroner av ei omsetning på 12,4 millionar.

Varner-brørne starta i november 2004 Dressmann-butikk i etasjen rett over Cubus.

– Det har ikkje ført til mindre omsetning for Cubus-butikken, seier Buene.

Han forsikrar at alle tilsette utanom han vil halde fram – men i morgon med lønn frå Cubus AS.

Kjedekontoret arbeider med å tilsette ein dagleg leiar for avdelinga.

Egil Heggen

egil@avisa-valdres.no

I EIGEN REGI: Varner-selskapet Cubus AS overtek i morgon Cubus-butikken i Fagernes Kjøpesenter.

VALDRES

Skrautvålsvegen, postboks 54, 2901 Fagernes

Sentralbord 61 36 42 00

Avishusets ekspedisjonstid:
Vanlige virkedager kl. 07.30-16.00 Lørdager stengt.

Telefaks redaksjonen: 61 36 42 51

E-post: redaksjonen@avisa-valdres.no

Telefaks annonse/abo.avdelingen 61 36 42 11

E-post: annonse@avisa-valdres.no

E-post: abo@avisa-valdres.no

Tipstelefon: 47 64 00 00

Tel. utenom kontorid:

Redaksjon/ekspedisjon 61 36 42 00

Vakttelefon redaksjon 47 64 00 00

Teknisk avdeling 61 36 42 29

Redaksjonen:

Galaen, Einar, vaktsjef
Gudheim, Helge, journalist
Heggen, Egil, journalist
42 76
61 36 04 16

E-post: egil@avisa-valdres.no

Karsrud, Bjørn, journalist

42 61

Privat: 61 36 25 56

Moen, Torbjørn, redaktør

61 36 42 53

Privat: 61 34 37 23

Mære, Kjell, journalist

61 36 42 58

Privat: 61 36 33 77

Skogheim, Tor H., journalist

61 36 42 64

Privat: 61 34 05 11

Stensby, Morten, nyhetsleder

61 36 42 59

Privat: 61 36 37 67

Strande, Kåre, journalist

61 36 42 62

Privat: 61 36 17 51

Strande, Mona, journalist

61 36 42 60

Privat: 916 92522

Westgård, Magni, journalist

61 36 42 57

Privat: 61 34 42 85

Annonseavdelingen:

Esp. Robert, markedsjef

61 36 42 15

privat: 61 12 19 19

Berntsen, Maj-Britt

61 36 42 16

E-post: maj.britt@avisa-valdres.no

Bolstad, Svein Ove,

61 36 42 14

E-post: svein.ove@avisa-valdres.no

Rønning, Terje

61 36 42 17

E-post: terje@avisa-valdres.no

Trykkt:

Glitten, Sigrun B.

61 36 42 93

E-post: sigrun.beate@valdres-trykkeri.com

Halvorsen, Helge

61 36 42 05

E-post: helge@valdres-trykkeri.com

E-post: einar@avisa-valdres.no

E-post: helge.gudheim@avisa-valdres.no

I EIGEN REGI: Varner-selskapet Cubus AS overtek i morgon Cubus-butikken i Fagernes Kjøpesenter.

E-post: bjoern@avisa-valdres.no

Mob.: 918 51470

E-post: torbjorn@avisa-valdres.no

E-post: kjell@avisa-valdres.no

E-post: tor.harald@avisa-valdres.no

E-post: morten@avisa-valdres.no

E-post: sporten@avisa-valdres.no

E-post: mona@avisa-valdres.no

E-post: magni@avisa-valdres.no

E-post: robert@avisa-valdres.no

E-post: maj.britt@avisa-valdres.no

E-post: svein.ove@avisa-valdres.no

E-post: terje@avisa-valdres.no

E-post: sigrun.beate@valdres-trykkeri.com

E-post: helge@valdres-trykkeri.com

Abonnementspriser

Pr. år kr. 1435,00

Pr. termin (4 mndr.) kr. 545,00

Portostilllegg til utlandet.

Bankgiro 2070.05.01818

Annonsespris pr. m.m.:

Alle priser er uten mva.

Annonseside kr. 7,35

Tekstside kr. 11,35

1. side kr. 18,50

3. side kr. 13,70

Siste side kr. 14,35

Tillegg for standard farge pr.m.m kr. 2,00

Avisa trykkes i offset og kan ta annonser

i svart + tre farger kr. 4,80

Annonsesfrister:

Til tirsdagsavisa, torsdag kl. 14.00

Til torsdags-, fredags- og lørdagsavisa

kl. 14.00 tre dager før innrykk.

Rubrikkannonser seinest kl. 14.00 to dager før innrykk.

Gjennomsnittlig netto opplag 2004: **9.696**

Trykt i Valdres Trykkeri